

2. Transit & Route Details (Arab Republic of Egypt)

٢ . تفاصيل العبور والمسار (جمهورية مصر العربية)

..... ميناء الوصول والتفريغ بمصر: تاريخ الدخول والتفريغ:
Transit Port of Entry (Egypt)	Date of Entry & Discharge
..... رقم بوليصة الشحن الواردة: وسيلة النقل الواردة:
Inward Bill of Lading / AWB No.	Inward Means of Transport
..... ميناء الشحن والمغادرة بمصر: تاريخ إعادة الشحن والمغادرة:
Transit Port of Exit (Egypt)	Date of Re-forwarding & Exit
..... رقم بوليصة الشحن الصادرة: دولة وميناء المقصد النهائي:
Outward Bill of Lading No.	Final Country & Port of Destination

3. Detailed Description of Goods

٣ . الوصف التفصيلي للبضائع

البند الجمركي HS Code	علامات وأرقام الطرود Marks & Numbers	عدد ونوع الطرود No. & Type of Pkgs	الوصف التفصيلي للبضاعة Detailed Description of Goods	الوزن القاتم (كجم) Gross Weight	رقم الحاوية /السييل الجمركي Container & Seal No.

* A separate independent form is strictly required for each transit country.

* يجب تعبئة نموذج مستقل منفصل لكل بلد عبور (ترانزيت)

إقرار وإخلاء مسؤولية: صُدرت هذه الشهادة الرسمية بناءً على واقع السجلات والمستندات الجمركية المتاحة، وتُقر وتؤكد فقط الحالة الجمركية والظاهرية للرسالة وسلامة الأختام والرصاص الجمركي دون إجراء أي تعديل عليها، ولا تتحمل مصلحة الجمارك المصرية أي مسؤولية قانونية أو فنية تجاه الغير عن المحتوى الداخلي الدقيق للدمغة أو جودة وسلامة البضائع المعبأة.

Official Disclaimer: This official certificate is issued strictly based on the available customs records and documentation. It solely certifies and confirms the customs status, apparent outward condition of the consignment, and the absolute integrity of the official customs seals without alteration. The Egyptian Customs Authority assumes no technical or legal liability whatsoever towards third parties regarding the exact internal contents, quality, or standard of the enclosed goods.

اعتماد مدير إدارة الجمرك

خاتم شعار الجمهورية

مأمور الجمرك المختص

..... الاسم:

الختم الرسمي للجمرك
Official Customs Seal

..... الاسم:

..... التوقيع:

..... التوقيع:

Approved by: Customs Director

Official State/Customs Stamp

Competent Customs Officer



شهادة عدم تلاعب

CERTIFICATE OF NON-MANIPULATION

رقم الشهادة / التتبع: Certificate / Tracking No:

رمز التحقق
QR Code

Date of Issue: / / 202...

تاريخ الإصدار: / / ٢٠٢٢ م

بناءً على أحكام قواعد المنشأ العربية والاتفاقيات التفضيلية الدولية ذات الصلة وبناءً على طلب صاحب الشأن؛ تشهد مصلحة الجمارك المصرية بأن البضائع الموضحة بياناتها أدناه قد دخلت أراضي جمهورية مصر العربية كرسالة (عبور / ترانزيت)، وتؤكد أن هذه البضائع قد استوفت الشروط اللوجستية والجمركية التالية طوال فترة عبورها الأراضي المصرية:

"Pursuant to the provisions of the Arab Rules of Origin and relevant international preferential trade agreements, and upon the request of the concerned party; **The Egyptian Customs Authority hereby certifies** that the goods detailed below entered the Egyptian territories as a transit shipment, **and confirms** that the said goods have continuously complied with the following customs and logistical conditions throughout their transit period across Egyptian territories.

1. Remained under continuous and direct customs control and supervision during their transit period within the country. ظلّت تحت الرقابة والإشراف الجمركي المباشر والمستمر أثناء فترة عبورها داخل البلاد.
2. Were not released for free circulation or finally cleared into the local Egyptian market . لم يتم طرحها للتداول الحر، أو الإفراج عنها نهائياً داخل السوق المحلي المصري.
3. Have not been subjected to any manufacturing, processing, working, or any alteration of their original nature during the transit period. لم تخضع لأي عمليات تشغيل، معالجة، تصنيع، أو أي تغيير في طبيعتها الأصلية أثناء فترة الترانزيت.
4. Operations were strictly limited to loading, unloading, re-forwarding, or temporary storage necessary to preserve the goods in good condition. اقتصرت الإجراءات عليها فقط على عمليات التفريغ، التحميل، إعادة الشحن، أو التخزين المؤقت أو إعادة التحوية أو إعادة التهوية (الضرورية للحفاظ على سلامة الشحنة)

1. Details of Country of Export

١. تفاصيل بلد التصدير

Exporter Name اسم الشركة المصدرة:

Country of Origin الدولة المصدرة الأصلية:

Origin Certificate No. & Date رقم وتاريخ شهادة المنشأ: